

# Bilanci I Gjendjes më 31.12.2018 dhe Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më 31.12.2018

## Bilanci i gjendjes / Balance Sheet - 31.12.2018

Pasuritë / Assets	EUR 000	
	Tremujori vijues Current Quarter 30.09.2018	Tremujori vijues Current Quarter 31.12.2018
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	65,882	88,836
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	37,699	35,109
Bonot e thesarit / Treasury bills	0	0
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	72,806	64,733
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers	453,273	464,560
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	10,994	10,870
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	688	659
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	310	305
Pasuritë tjera / Other assets	798	802
<b>Gjithsej pasuritë / Total assets</b>	<b>642,449</b>	<b>665,874</b>
<b>Detyrimet/Liabilities</b>		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	555,831	585,851
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	1,435	451
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	0	0
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	0	0
Detyrimet tjera / Other liabilities	18,723	9,438
<b>Gjithsej detyrimet / Total liabilities</b>	<b>575,989</b>	<b>595,740</b>
<b>Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity</b>		
Kapitali aksionar / Share Capital	51,287	51,287
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	0	0
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	3,872	3,872
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	11,197	14,859
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	104	115
<b>Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity</b>	<b>66,460</b>	<b>70,133</b>
<b>Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity</b>	<b>642,449</b>	<b>665,874</b>

## Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më/Income statement for the quarter ended: 31.12.2018

Përshkrimi / Description	EUR 000	
	Tremujori vijues Current Quarter 1.1.- 30.09.2018	Tremujori vijues Current Quarter 1.1.- 31.12.2018
Të hyrat nga interesi / Interest income	22,613	30,807
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(2,374)	(3,138)
<b>Neto të hyrat nga interesi / Net interest income</b>	<b>20,239</b>	<b>27,669</b>
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	5,683	7,827
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(1,309)	(1,847)
<b>Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income</b>	<b>4,375</b>	<b>5,980</b>
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	0	0
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	281	375
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(9,220)	(12,671)
<b>Gjithsej të hyrat / Total income</b>	<b>15,675</b>	<b>21,352</b>
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	(3,279)	(4,498)
<b>Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation</b>	<b>12,396</b>	<b>16,854</b>
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(1,199)	(1,995)
<b>Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)</b>	<b>11,197</b>	<b>14,859</b>
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	0	0
<b>Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)</b>	<b>11,197</b>	<b>14,859</b>

**NLB Banka**  
 Rr. Ukshin Hoti nr. 124  
 10000 Prishtinë  
 T: 038 240 230 100  
 E: info@nlb-kos.com



Treguesit financiar në baza tremujore / Financial indicators on quarterly basis:	30.09.2018	31.12.2018
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) / Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets);	14.2%	14.6%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (fitimi neto ndaj mjeteve mesatare) / Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets);	2.3%	2.4%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (fitimi neto ndaj ekuitetit mesatar) / Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity);	22.7%	22.3%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) / Net interest margin (net interest income to average earning assets);	4.9%	4.9%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Total expenses of the activity to gross income of the activity;	60.2%	61.1%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë / Net interest income to total expenses of the activity;	120.2%	119.1%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar / Total assets to registered number of employees;	1,347	1,399
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Net interest income to average assets;	4.2%	4.5%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Interest income to average assets;	4.7%	5.0%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare / Interest expenses to average assets;	0.5%	0.5%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Net interest income to gross income of the activity;	72.3%	72.7%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Personnel expenses to gross income from the activity;	15.7%	15.7%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare / Expenses for provisions to average assets.	0.7%	0.7%